

## CAPITULO XIII.

De la lengua y de las riquezas. Los impios son insaciables.

**1** Filius sapiens, doctrina patris: qui autem illusor est, non audit cum arguitur.

**2** De fructu oris sui homo satiabitur bonis: anima autem praevaricatorum iniqua.

**3** Qui custodit os suum, custodit animam suam: qui autem inconsideratus est ad loquendum, sentiet mala.

**4** Vult et non vult piger: anima autem operantium impinguabitur.

**5** Verbum mendax iustus detestabitur: impius autem confundit, et confundetur.

**6** Iustitia custodit innocentis viam: impietas autem peccatorem supplantat.

**7** Est quasi dives, cum nihil habeat: et est quasi pauper, cum in multis divitiis sit.

<sup>1</sup> Como si dixera: El fruto de la buena educacion de un padre brilla en la sabiduria del hijo. Es una metonymia, en donde se pone la causa por el efecto. Los LXX. Υἱὸς πανούργου, ὑπήκοος πατρὶ· υἱὸς δὲ ἀνήκοος, ἐν ἀπολείᾳ, el hijo sabio, es obediente al padre: mas el hijo desobediente, en perdicion.

<sup>2</sup> El hombre justo se sacia de bienes, que son fruto de sus labios. El ánima de los prevaricadores es mala. El Hebréo: Mas el alma de los prevaricadores comerá mal: recibirá el galardón que corresponde a su iniquidad.

<sup>3</sup> Siendo circunspeto y mirado en el hablar, se librará de los muchos males a que exponen al necio sus palabras inconsideradas y poco meditadas.

<sup>4</sup> Y así se le pasa el tiempo en bue-

**1** El hijo sabio es la doctrina del padre<sup>1</sup>: el que es escarnecedor, no oye quando le corrigen.

**2** El hombre se saciará de bienes fruto de su boca: mas el ánima de los prevaricadores es iniqua<sup>2</sup>.

**3** Quien guarda su boca, guarda su ánima<sup>3</sup>: mas el que es inconsiderado para hablar, sentirá males.

**4** Quiere y no quiere el perezoso<sup>4</sup>: mas el ánima de los laboriosos será engrosada<sup>5</sup>.

**5** El justo detestará la palabra de mentira: mas el impio confunde, y será confundido<sup>6</sup>.

**6** La justicia guarda el camino del inocente: mas la impiedad pervierte al pecador.

**7** Hay quien parece rico, no teniendo nada: y hay quien parece pobre, teniendo muchas riquezas<sup>7</sup>.

nos deseos, pero sin hacer obra alguna buena. Cap. XXI. 25. 26.

<sup>5</sup> Abundará de toda suerte de bienes.  
<sup>6</sup> Servirá de confusion y afrenta a otros y a sí mismo. El Hebréo: Mas el impio se hace hediondo, odioso, abominable e infame.

<sup>7</sup> Estas palabras tienen dos sentidos: Hay algunos que se fingen ricos, no teniendo nada; y otros por el contrario, que teniendo mucho, dan a entender que son pobres. O tambien: Hay algunos que en su misma pobreza son ricos, porque viven contentos con lo poco que tienen; Philip. IV. et II. Corinth. VI. y hay otros que teniendo muchas riquezas son pobres de corazon y de espíritu; porque no saben usar de lo que tienen. Avaro tam deest quod habet, quam quod non habet.

## CAPITULO XIII.

**8** Redemptio animae viri, divitiae suae: qui autem pauper est, increpationem non sustinet.

**9** Lux iustorum laetificat: lucerna autem impiorum extinguetur.

**10** Inter superbos semper iurgia sunt: qui autem agunt omnia cum consilio, reguntur sapientia.

**11** Substantia festinata minuetur: quae autem paulatim colligitur manu, multiplicabitur.

**12** Spes quae differtur, affligit animam: lignum vitae desiderium veniens.

**13** Qui detrahit alicui rei, ipse se in futurum obligat: qui autem timet praeceptum, in pace versabitur.

Animae dolosae errant in peccatis: iusti autem misericordes sunt, et miserantur.

**14** Lex sapientis fons vi-

**8** Con las riquezas rescata el varon su vida: mas el que es pobre, no espera la amenaza<sup>1</sup>.

**9** La luz de los justos da alegría: mas la lámpara de los impios apagarseha.

**10** Entre los soberbios siempre hay contiendas<sup>2</sup>: mas los que todas las cosas hacen con consejo, se rigen por la sabiduria.

**11** La riqueza hecha de priesa menoscabarseha: mas la que se recoge poco a poco con la mano, aumentarseha.

**12** La esperanza que se retarda, aflige al ánima<sup>3</sup>: árbol de vida el deseo que se cumple.

**13** El que habla con desprecio de alguna cosa<sup>4</sup>, él se mete en deuda para adelante: mas el que teme el precepto, en paz vivirá.

Las ánimas engañosas andan vagueando en los pecados<sup>5</sup>: mas los justos son misericordiosos, y se apiadan.

**14** La ley del sabio fuente de

<sup>1</sup> El rico fácilmente se exime de cualquier gravámen o peligro con el dinero que tiene; pero el pobre careciendo de dinero con que poder rescatar la vexacion, tiene que ceder a todo. Puede tambien explicarse en otro sentido, que es conforme al Hebréo, en donde se lee: Y el pobre no oye amenaza; porque su pobreza le pone a cubierto de las opresiones, peligros y violencias a que están expuestos los que tienen riquezas. Véase S. AGUSTIN Serm. CCXI. de Tempore.

<sup>2</sup> Porque cada uno de ellos quiere que prevalezca su dictámen.

<sup>3</sup> Del bien. Porque aquel que espera, teme, y está solícito de lo que espera. Mas la esperanza Theológica aunque por quanto se difieren los bienes eternos causa afliccion; pero por la mucha estima

que se hace de ellos da consuelo. S. THOM. I. II. Quaest. XXXII. Art. III.

que se hace de ellos da consuelo. S. THOM. I. II. Quaest. XXXII. Art. III.

<sup>4</sup> El Hebréo: El que menosprecia la palabra de Dios andará en perdicion, o perecerá por ello. Y este es el sentido tambien de la Vulgata, como se vé por la antíthesis que se sigue. Como si dixera: El que desprecia la Ley, queda sujeto a la pena que prescribe la misma Ley contra aquellos que la desprecian.

<sup>5</sup> Porque delante de Dios no caminan en rectitud de corazon, y quisieran, si fuera posible, hermanar la carne con el espíritu, y el Cielo con la tierra. Y así su vida es un continuo círculo de vicios y de pecados. Este hemistiquio no se halla en el Hebréo. En los LXX. se lee aquí el que está en la Vulgata despues del v. 15. en el Capitulo siguiente.



tae, ut declinet a ruina mortis.

15 Doctrina bona dabit gratiam: in itinere contemptorum vorago.

16 Astutus omnia agit cum consilio: qui autem fatuus est, aperit stultitiam.

17 Nuncius impii cadet in malum: legatus autem fidelis, sanitas.

18 Egestas et ignominia ei, qui deserit disciplinam: qui autem acquiescit arguenti, gloriificabitur.

19 Desiderium si compleatur, delectat animam: detestantur stulti eos qui fugiunt mala.

20 Qui cum sapientibus graditur, sapiens erit: amicus stultorum similis efficietur.

21 Peccatores persequitur malum: et iustis retribuentur bona.

22 Bonus relinquit heredes filios et nepotes: et custoditur iusto substantia peccatoris.

vida, para desviarse de la ruina de la muerte<sup>1</sup>.

15 La buena doctrina dará gracia<sup>2</sup>: en el camino de los menospreciadores hay sima<sup>3</sup>.

16 El cuerdo todas las cosas hace con consejo: mas el que es necio, descubre su necedad.

17 El mensajero del impio caerá en el mal: mas el enviado fiel, sanidad<sup>4</sup>.

18 Pobreza e ignominia a aquel que abandona la correccion: mas el que da oídos al que le reprehende, tendrá gloria.

19 El deseo que se cumple, deleyta el ánima: aborrecen los necios a aquellos que se guardan de mal<sup>5</sup>.

20 El que anda con sabios, sabio será: el amigo de los necios, tal se hará como ellos<sup>6</sup>.

21 El mal persigue a los pecadores: y los justos serán recompensados con bienes.

22 El bueno dexa que heredar a los hijos y nietos<sup>7</sup>: y para el justo se reservan los bienes del pecador<sup>8</sup>.

<sup>1</sup> El Hebréo: *De los lazos de la muerte*, que son el pecado.

<sup>2</sup> Con Dios y con los hombres.

<sup>3</sup> El que desprecia la buena doctrina es una sima de perdicion. El Hebréo: *El buen entendimiento conciliará gracia: mas el camino de los prevaricadores es duro, áspero, difícil, impracticable.*

<sup>4</sup> Porque manejando los negocios con destreza y prudencia, lo allana todo, y nunca llega a los extremos de un rompimiento. Los LXX. leyeron *mélech* sin *áleph*; y así trasladan *βασιλευς θρασύς ἐμπεσειται εἰς ναυὰ ἄγγελος δὲ σοφὸς ρύσεται αὐτόν*, un Rey temerario caerá en males: mas un enviado sabio le librá. Lo que por su imprudencia echó a perder un Principe temerario, lo re-

parará con su buen manejo un Ministro o Embaxador sabio y prudente.

<sup>5</sup> Porque van encontrados en los sentimientos, teniendo por males los que son bienes; y al contrario.

<sup>6</sup> El Hebréo por una elegante paranomasia *יָרַח לְכַסְיָאֵי יָרַח*, *el que da de comer a los necios será quebrantado.* Los LXX. *ὁ δὲ συμπορευόμενος ἄφροσι, γνωσθήσεται*, *el que anda con los necios será conocido*; y de aquí viene aquel dicho: *dime con quien andas, y te diré quien eres.*

<sup>7</sup> El Hebréo y los LXX. *A los hijos de los hijos.*

<sup>8</sup> Porque segun el Evangelio, MAT. THAEI XXV. 28. se quitará el talento al que no le dió a ganancia, para dárselo al que hizo fructificar los que recibió.

23 Multi cibi in novalibus patrum: et aliis congregantur absque iudicio.

24 Qui parcit virgae, odit filium suum: qui autem diligit illum, instanter erudit.

25 Iustus comedit, et replet animam suam: venter autem impiorum insaturabilis.

23 En los barbechos de los padres hay mucho pan<sup>1</sup>: y se recoge para otros por falta de juicio.

24 El que perdona a la vara, quiere mal a su hijo: y el que le ama, un punto no pierde en corregirle<sup>2</sup>.

25 El justo come, e hinche su ánima<sup>3</sup>: mas el vientre de los impios es insaciable<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Este versículo se explica en varias maneras. Los padres rompen muchos terrenos, y labran muchas tierras, con lo que hacen un grande repuesto de riquezas; pero no consideran que las recogen para otros, porque luego que entren a heredarlas los hijos, las disiparán por falta de juicio y de conocimiento. Otros pretenden que hay error en *aliis*, y que se ha de leer *alii*, *cibi, congregantur absque iudicio*, en paz, sin contiendas, sin pleytos. La palabra Hebréa *רַחֵם* *rhaschím*, que S. GERÓNIMO traslada *padres*, otros la interpretan *pobres* o *principes*... y explican esto en diversos sentidos; y tambien el segundo miem-

bro de este modo: *El campo labrado por los pobres, produce alimento en abundancia; mas es tal, que se consume luego por falta de buen gobierno.* Los LXX. *Δίκαιοι ποιήσουσιν ἐν πλούτῳ ἡτὴ πολλὰ ἄδικοι δὲ ἀπολοῦνται*, *los justos cumplirán muchos años en riquezas: mas los injustos perecerán brevemente.*

<sup>2</sup> Antes que tome malos resabios.

<sup>3</sup> Sacando como la abeja provecho de todo para adelantar en la virtud.

<sup>4</sup> Y así siempre están con hambre, como lo expresa el Hebréo; porque les falta el verdadero alimento del alma, que es la caridad. Los bienes de este mundo no pueden contentar ni saciar.

## CAPITULO XIV.

*Nada se debe hacer sin consejo. Efectos de la sabiduría y de la necedad.*

1 Sapiens mulier aedificat domum suam: insipiens extructam quoque manibus destruet.

2 Ambulans recto itinere, et timens Deum, despicitur ab eo qui infami graditur via.

3 In ore stulti virga super-

1 La muger sabia labra su casa<sup>1</sup>: mas la necia aun la hecha destruirá con sus manos.

2 El que anda por camino derecho, y teme a Dios, será despreciado de aquel que va por camino infame<sup>2</sup>.

3 La lengua del necio es vara

<sup>1</sup> Le da seguridad y estabilidad con su diligencia, buen gobierno, y sobre todo con la buena crianza de sus hijos.

<sup>2</sup> *Iob XII. 4.*

<sup>2</sup> Por el camino del vicio, que trae consigo tanta deshonra. Este malvado aborrece a los que no se le semejan a él.



biae : labia autem sapientium custodiunt eos.

4 Ubi non sunt boves , prae-sepe vacuum est : ubi autem plurimae segetes , ibi manifesta est fortitudo bovis.

5 Testis fidelis non mentitur : profert autem mendacium dolosus testis.

6 Querit derisor sapientiam , et non invenit : doctrina prudentium facilis.

7 Vade contra virum stultum , et nescit labia prudentiae.

8 Sapientia callidi est intelligere viam suam : et imprudentia stultorum errans.

9 Stultus illudet peccatum , et inter iustos morabitur gratia.

10 Cor quod novit amaritudinem animae suae , in gaudio eius non miscebitur extraneus.

<sup>1</sup> Porque es el instrumento con que muestran la altivez que alimentan en su corazón. Puede esto explicarse en dos sentidos: Con su desenfreno en el hablar, ofenden sin respeto la fama ajena; Job v. 21. o sus mismos discursos licenciosos son el castigo de su necedad y soberbia, porque los exponen a la risa y mofa de todos.

<sup>2</sup> Para evitar los males, por quanto no hablan sino quando y como deben.

<sup>3</sup> El Hebréo: *El granero*. Esto significa, que en donde no hay quien labre la tierra, tampoco puede haber cosecha; y por consiguiente ni el fruto que de ella proviene. Lo qual puede aplicarse muy bien a los Ministros del Evangelio.

<sup>4</sup> El escarnecedor hace semblante de querer buscarla; pero la malicia de su corazón impide el buen efecto. *11. Tim. III. 7. El prudente se instruye fácilmente*, porque tiene luz en el entendimiento, y desea con eficacia aprovechar.

<sup>5</sup> No te juntes ni tengas comunica-

de soberbia <sup>1</sup>: mas los labios de los sabios son su guarda <sup>2</sup>.

4 En donde no hay bueyes, limpio está el pesebre <sup>3</sup>: mas en donde hay muchas mieses, allí se echa de vér la fuerza del buey.

5 El testigo leal no miente: mas el testigo doloso profiere mentira.

6 El escarnecedor busca sabiduría, y no la halla: los prudentes se instruyen fácilmente <sup>4</sup>.

7 Marcha al contrario del varon necio, él no entiendo palabras de prudencia <sup>5</sup>.

8 La sabiduría del prudente es entender su camino <sup>6</sup>: y la imprudencia de los necios va errante.

9 El necio mofarse ha del pecado <sup>7</sup>, y entre los justos morará la gracia.

10 El corazón es el que conoce la amargura de su ánima, en su gozo no se mezclará extraño <sup>8</sup>.

ción con el necio; ántes bien debes tomar el rumbo contrario en sus consejos. El Hebréo: *Aléjate del hombre insensato, porque no hallarás en él palabras de prudencia*.

<sup>6</sup> Exâminar bien todas sus acciones, para no tener que arrepentirse de haber hecho alguna inconsideradamente. La imprudencia de los necios es *errante*. El Hebréo: *Es engaño*; porque se fían de su propio juicio, y todo es ilusión.

<sup>7</sup> Del suyo y del ajeno, porque teniendo cauterizada la conciencia, le mira como una cosa de burla; supra x. 23. mas el justo goza de alegría sólida en su buena vida; porque siente en su corazón los consuelos de la gracia de Dios y su aprobacion. El Hebréo: *Y entre los reños hay amor*, benevolencia, compasion de caridad, que cubre las faltas del próximo.

<sup>8</sup> El corazón propio o conciencia de cada uno es solo el que puede conocer el gozo o tristeza interior de su ánima. Y

11 Domus impiorum delectatur : tabernacula vero iustorum germinabunt.

12 Est via quae videtur homini iusta : novissima autem eius deducunt ad mortem.

13 Risus dolore miscebitur, et extrema gaudii luctus occupat.

14 Viis suis replebitur stultus, et super eum erit vir bonus.

15 Innocens credit omni verbo : astutus considerat gressus suos.

Filio doloso nihil erit boni: servo autem sapienti prospererunt actus, et dirigetur via eius.

16 Sapiens timet, et declinat a malo : stultus transilit, et confidit.

17 Impatiens operabitur stultitiam : et vir versutus odiosus est.

18 Possidebunt parvuli stultitiam, et expectabunt astutis scientiam.

19 Iacebunt mali ante bo-

11 La casa de los impios destruida será: mas las tiendas de los justos florecerán.

12 Hay un camino que al hombre parece derecho: mas su fin conduce a la muerte <sup>1</sup>.

13 La risa será mezclada de dolor, y el llanto ocupa los extremos del gozo.

14 El necio se satisfará de sus caminos <sup>2</sup>, y el varon bueno será sobre él <sup>3</sup>.

15 El sencillo cree a toda palabra: el cauto considera donde pone el pie.

Al hijo doloso nada le saldrá bien <sup>4</sup>: mas las acciones del sirvo sabio tendrán prosperidad, y será enderezado su camino.

16 El sabio teme, y se desvia del mal: el necio pasa adelante, y se cree seguro.

17 El que no sufre obrará necedad: y el varon solapado es aborrecible <sup>5</sup>.

18 Los imprudentes tendrán la necedad por herencia, y los cautos esperarán la ciencia <sup>6</sup>.

19 Estarán por tierra los ma-

así muchas veces exteriormente se muestra o finge alegre o triste; pero ninguno conoce mejor su verdadero estado interior que el mismo hombre.

<sup>1</sup> Aquí el Sabio no parece que habla en general del camino que lleva a la perdicion; sino de algun caso particular, en el que nos parece derecho y camino de vida, y se halla despues que es muy torcido y de muerte; tal puede considerarse la justicia carnal, como la de los Judíos y Phariseos; o un falso zelo, o la prudencia, con la que creyéndonos sabios, y que todo lo podemos gobernar con acierto, no queremos admitir ni sujetarnos a consejo de otro. *Roman. VIII. Tom. V.*

<sup>2</sup> Véase lo dicho en el Cap. XII. 14.

<sup>3</sup> El bueno es de mejor condicion que el necio; se alimenta de bienes sólidos, y espera los eternos.

<sup>4</sup> En el Hebréo no se halla este *hemistiquio*. En los LXX. se lee en el Capítulo precedente despues del v. 13.

<sup>5</sup> El Hebréo: *El que es pronto a la ira comete locuras*. Mas se hará odioso el solapado, o el que oculta su ira, esperando oportunidad para desahogarla con la venganza. Cap. x. 18.

<sup>6</sup> En el texto Hebréo se lee de este modo: *וְעֵרֹמִים יִתְהַרְרוּ יָדָעַת*, y los prudentes se coronarán de sabiduría, conseguirán gloria y honor por su sabiduría.



nos : et impii ante portas iustorum.

20 Etiam proximo suo pauper odiosus erit : amici vero divitum multi.

21 Qui despicit proximum suum , peccat : qui autem miseretur pauperis , beatus erit.

Qui credit in Domino , misericordiam diligit.

22 Errant qui operantur malum : misericordia et veritas praeparant bona.

23 In omni opere erit abundantia : ubi autem verba sunt plurima , ibi frequenter egestas.

24 Corona sapientium , divitiae eorum : fatuitas stultorum , imprudentia.

25 Liberat animas testis fidelis : et profert mendacia versipellis.

26 In timore Domini fiducia fortitudinis , et filiis eius erit spes.

27 Timor Domini fons vitae , ut declinent a ruina mortis.

28 In multitudine Populi dignitas Regis : et in paucitate Plebis ignominia Principis.

29 Qui patiens est , multa gubernatur prudentia : qui au-

los delante los buenos<sup>1</sup> : y los impios ante las puertas de los justos<sup>2</sup>.

20 Aun a su vecino será enojoso el pobre : mas los amigos de los ricos serán muchos.

21 El que menosprecia a su próximo , peca : mas el que se apiada del pobre , será bienaventurado.

El que cree en el Señor , ama la misericordia<sup>3</sup>.

22 Yerran los que obran el mal : la misericordia y la verdad atraen bienes.

23 En toda labor habrá abundancia : mas en donde hay muchas palabras , allí frecuentemente hay pobreza<sup>4</sup>.

24 Las riquezas de los sabios les son corona<sup>5</sup> : la fatuidad de los necios es imprudentia.

25 El testigo fiel libra las ánimas<sup>6</sup> : mas el doble profiere mentiras.

26 En el temor del Señor hay confianza firme<sup>7</sup> , y sus hijos mantendrán esperanza<sup>8</sup>.

27 El temor del Señor es fuente de vida , y medio para evitar la ruina de muerte.

28 En la muchedumbre de Pueblo está la gloria de un Rey : y en la falta de Pueblo la ignominia de un Príncipe.

29 El que es sufrido , con mucha prudencia se gobierna : mas

<sup>1</sup> Serán humillados : así sucedió a los hermanos de Joseph.

<sup>2</sup> Para suplicar o mendigar.

<sup>3</sup> Esto último falta en el Hebreo.

<sup>4</sup> Hay abundancia en donde hay industria , y se trabaja. Mas hay pobreza en donde se habla mucho , y nada se hace.

<sup>5</sup> Las riquezas sirven de adorno , y dan realce a la virtud de un hombre sa-

bio ; pero son inútiles para poner un velo a las sandeces de un necio.

<sup>6</sup> De los calumniados y oprimidos.

<sup>7</sup> Porque espera el auxilio del Señor , para vencer todos los impedimentos que se le opongan en el camino de la virtud y observancia de sus Mandamientos.

<sup>8</sup> Porque los que son hijos de Dios , le miran como a Padre y fuente de todo bien.

tem impatiens est , exaltat stultitiam suam.

30 Vita carniū , sanitas cordis : putredo ossium , invidia.

31 Qui calumniatur egen-tem , exprobrat factori eius : honorat autem eum qui miseretur pauperis.

32 In malitia sua expelletur impius : sperat autem iustus in morte sua.

33 In corde prudentis requiescit sapientia , et indoctos quosque erudiet.

34 Iustitia elevat gentem : miseros autem facit Populos peccatum.

35 Acceptus est Regi minister intelligens : iracundiam eius inutilis sustinebit.

el que no es sufrido , pone de manifiesto<sup>1</sup> su locura.

30 La sanidad del corazon es vida de la carne : la envidia es carcoma de los huesos<sup>2</sup>.

31 El que oprime al pobre , injuria a su Hacedor<sup>3</sup> : mas le honra a él aquel que se compadece del pobre.

32 Por su malicia será reprobado el impio<sup>4</sup> : mas el justo en su muerte tiene esperanza<sup>5</sup>.

33 En el corazon del prudente reposa la sabiduría , y enseñará a todos los que no saben<sup>6</sup>.

34 La justicia ensalza a una Nacion : mas el pecado hace mezquinos a los Pueblos.

35 Es acepto al Rey un Ministro entendido : mas el inepto experimentará su ira<sup>7</sup>.

<sup>1</sup> Como lo que se pone en un lugar devado para que todos lo vean.

<sup>2</sup> Porque la salud del cuerpo depende en gran parte de la tranquilidad y sosiego del alma : la envidia consume las entrañas , roe los huesos y los empodrece.

<sup>3</sup> Quien injuria y desprecia al pobre solamente porque lo es. JOB xxxi. 15.

<sup>4</sup> Desechado y condenado por Dios.

<sup>5</sup> Espera conseguir aquel fin dichoso

a que fué criado y destinado por Dios.

<sup>6</sup> El Hebreo : Y será conocido en medio de los insensatos ; porque las necesidades de estos le harán brillar , y que sobresalga mas su virtud y sabiduría.

<sup>7</sup> El Hebreo : El que le avergüenza , mostrándose indigno de aquel honor , y de la eleccion y confianza que el Príncipe ha hecho de su persona para aquel empleo. ISAI. xxii. 18.

## CAPITULO XV.

Preceptos para una vida pacífica y tranquila. De la verdadera fortaleza.

1 Responsio mollis frangit iram : sermo durus suscitatur furorē.

2 Lingua sapientium ornat scientiam : os faturorum ebullit stultitiam.

3 In omni loco oculi Domini.

1 La respuesta suave quebranta la ira : la palabra dura aviva la saña.

2 La lengua de los sabios adorna la ciencia : la boca de los fatuos hierva en necedades.

3 En todo lugar los ojos del Qqq 2